



Count on it.

Form No. 3423-445 Rev A

Gebruikershandleiding

Handbediende schuif

**Sand Pro®/Infield Pro® 3040 en 5040
tractie-eenheid**

Modelnr.: 08714—Serienr.: 400900001 en hoger



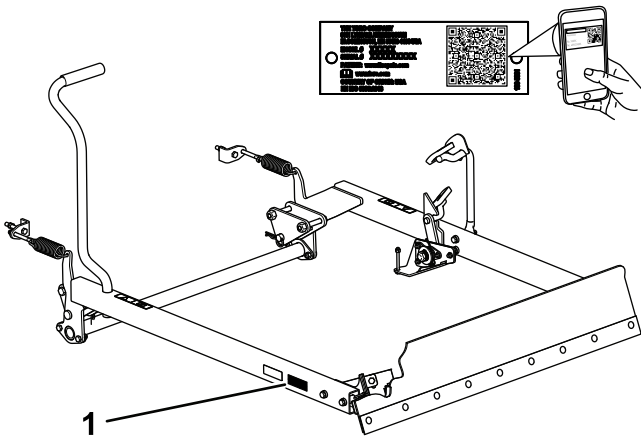
Inleiding

Belangrijk: Om de veiligheid en de prestaties van deze machine te optimaliseren en een juist gebruik ervan te garanderen, moet u de inhoud van deze *Gebruikershandleiding* zorgvuldig lezen en volledig begrijpen. Als u deze bedieningsinstructies niet opvolgt of geen goede training krijgt, kan dit leiden tot letsel. Ga naar www.Toro.com voor meer informatie over veilige bediening, inclusief veiligheidstips en trainingsmaterialen.

U kunt op www.Toro.com rechtstreeks contact met Toro opnemen om informatie over producten en accessoires te verkrijgen, een verkoper te vinden of uw product te registreren.

Als u service, originele Toro onderdelen of aanvullende informatie nodig hebt, kunt u contact opnemen met een erkende servicedealer of met de klantenservice van Toro. U dient hierbij altijd het modelnummer en het serienummer van het product te vermelden. De locatie van het plaatje met het modelnummer en het serienummer van het product is aangegeven op [Figuur 1](#). U kunt de nummers noteren in de ruimte hieronder.

Belangrijk: U kunt met uw mobiel apparaat de QR-code op het het serienummer (indien aanwezig) scannen om toegang te krijgen tot de garantie, onderdelen en andere productinformatie.



Figuur 1

g252191

1. Plaats van modelnummer en serienummer

Modelnr.: _____
Serienr.: _____

Deze handleiding noemt een aantal mogelijke gevaren en bevat een aantal veiligheidsberichten ([Figuur 2](#)) met de volgende veiligheidssymbolen, die duiden op een gevaarlijke situatie die zwaar lichamelijk letsel of de dood tot gevolg kan hebben wanneer de veiligheidsvoorschriften niet in acht worden genomen.



g000502

Figuur 2
Veiligheidssymbool

Er worden in deze handleiding twee woorden gebruikt om uw aandacht op bijzondere informatie te vestigen. **Belangrijk** attendeert u op bijzondere technische informatie en **Opmerking** duidt algemene informatie aan die bijzondere aandacht verdient.

Inhoud

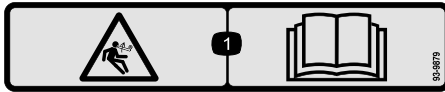
Veiligheid	3
Veiligheids- en instructiestickers	3
Montage	4
1 De machine klaarmaken voor de montage	5
2 Het vergrendelingspedaal monteren	5
3 De bevestigingsbeugels monteren	12
4 De hefarmen monteren	13
5 De schuif monteren	14
6 Het pedaal van de hefarm monteren	16
7 De veerspanning afstellen	17
Gebruiksaanwijzing	17
Bediening van de schuif	17
De schuif verwijderen en stallen	17

Veiligheid

Veiligheids- en instructiestickers



Veiligheidsstickers en veiligheidsinstructies zijn gemakkelijk zichtbaar voor de bestuurder en bevinden zich bij plaatsen waar gevaar kan ontstaan. Vervang alle beschadigde of ontbrekende stickers.



decal93-9879

93-9879

1. Opgeslagen energie – Lees de *Gebruikershandleiding*.
-

Montage

Losse onderdelen

Gebruik onderstaande lijst om te controleren of alle onderdelen zijn geleverd.

Procedure	Omschrijving	Hoeveelheid	Gebruik
1	Geen onderdelen vereist	–	De machine klaarmaken voor de montage.
2	Draaibeugel Slotbout (5/16" x 3/4") Borgmoer (5/16") Vergrendelingspedaal Lagerbusplaat Zeskantbout (5/16" x 3/4") Afstandsstuk (5/8" x 1-1/16") Torsieveer Ring (1 1/8" x 2") Borgring Ring (5/8" x 1") Borgmoer (5/8") Borgmoer (1/4") Naafconstructie Bout (1/4" x 2 3/4") Ring (9/32")	1 2 5 1 1 3 1 1 1 1 1 1 2 1 1 1	Het vergrendelingspedaal monteren.
3	Bevestigingsbeugel Bout (1/2" x 3 1/2") Borgmoer (1/2")	2 4 4	De bevestigingsbeugels monteren.
4	Rechter hefarm Linker hefarm Gaffelpen R-pen Torsiebuis Bout (3/8" x 1") Borgmoer (3/8")	1 1 2 2 1 4 4	De hefarmen monteren.
5	Schuif van 102 cm (optioneel kunt u de schuif van 152 cm aanschaffen en monteren) Steunplaat Bout (3/8" x 1") Borgmoer (3/8") Bout (3/8" x 3")	1 2 2 6 4	De schuif monteren.
6	Pedaal van hefarm Bout (3/8" x 3") Borgmoer (3/8") Veerbeugel Bout (3/8" x 2 3/4") Trekveer Veerstang	1 2 4 2 2 2 2	Het pedaal van de hefarm monteren.
7	Geen onderdelen vereist	–	De veerspanning afstellen.

Instructiemateriaal en aanvullende onderdelen

Omschrijving	Hoeveelheid	Gebruik
Gebruikershandleiding	1	Lees de handleiding voordat u de schuif monteert.

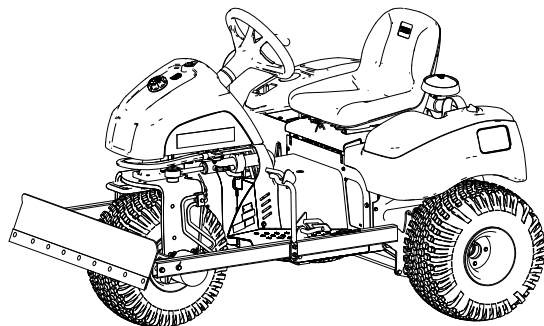
Opmerking: Bepaal vanuit de normale bedieningspositie de linker- en rechterzijde van de machine.

1

De machine klaarmaken voor de montage

Geen onderdelen vereist

Procedure



Figuur 3

g210130

1. Parkeer de machine op een horizontaal oppervlak.
2. Stel de parkeerrem in werking.
3. Zet de motor af en haal het sleuteltje uit het contact.

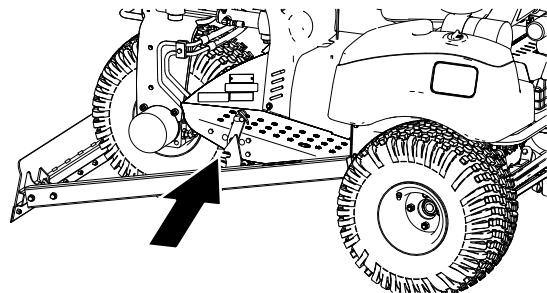
2

Het vergrendelingspedaal monteren

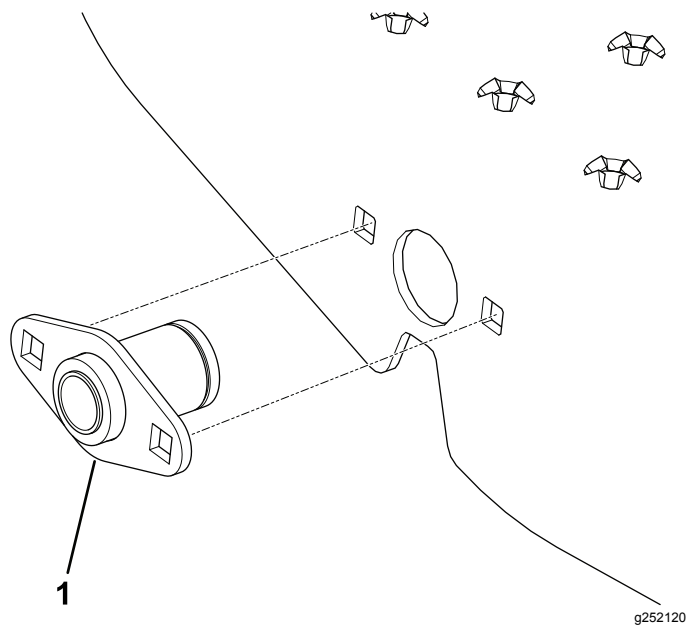
Benodigde onderdelen voor deze stap:

1	Draaibeugel
2	Slotbout (5/16" x 3/4")
5	Borgmoer (5/16")
1	Vergrendelingspedaal
1	Lagerbusplaat
3	Zeskantbout (5/16" x 3/4")
1	Afstandsstuk (5/8" x 1-1/16")
1	Torsieveer
1	Ring (1 1/8" x 2")
1	Borgring
1	Ring (5/8" x 1")
1	Borgmoer (5/8")
2	Borgmoer (1/4")
1	Naafconstructie
1	Bout (1/4" x 2 3/4")
1	Ring (9/32")

De draaibeugel en het vergrendelingspedaal monteren op een machine met openingen die overeenstemmen met de lagerbusplaat en de draaibeugel



g210450

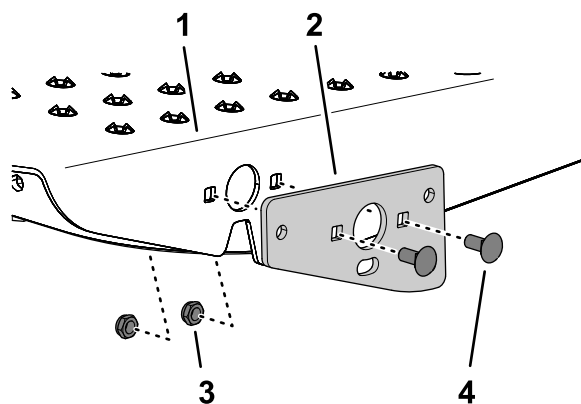


g252120

Figuur 4

1. Lagerbusplaat

1. Monteer de draaibeugel op de voetsteun met 2 slotbouten (5/16" x 3/4") en 2 borgmoeren (5/16"); zie [Figuur 5](#).

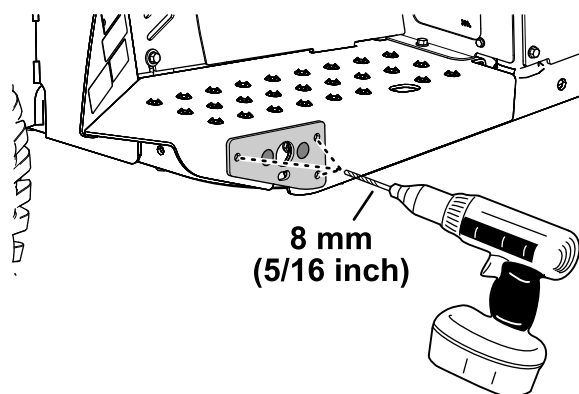


g209719

Figuur 5

- | | |
|----------------|----------------------------|
| 1. Voetsteun | 3. Borgmoer (5/16") |
| 2. Draaibeugel | 4. Slotbout (5/16" x 3/4") |

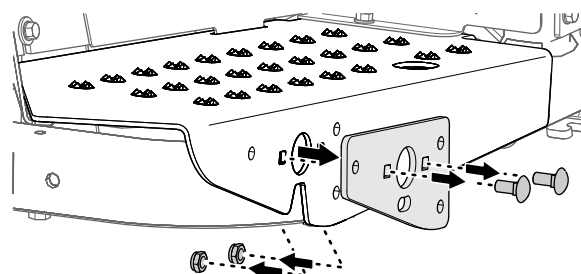
2. Gebruik de draaibeugel als sjabloon om 3 gaten (8 mm of 5/16") in de flens van de voetsteun te boren ([Figuur 6](#)).



g209724

Figuur 6

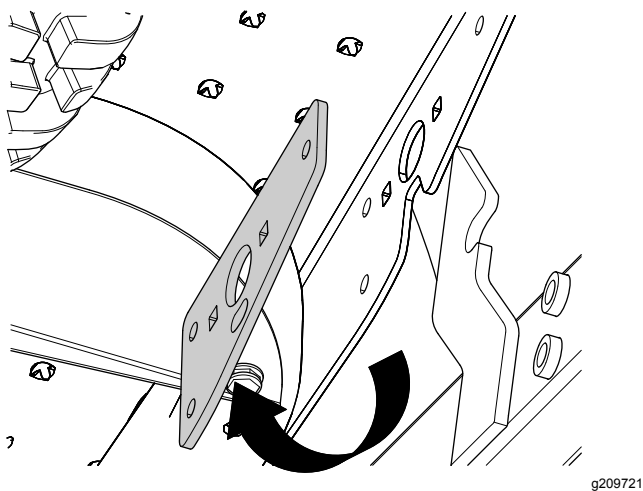
3. Verwijder de draaibeugel, 2 slotbouten (5/16" x 3/4") en 2 borgmoeren (5/16") van de machine ([Figuur 7](#)).



g209726

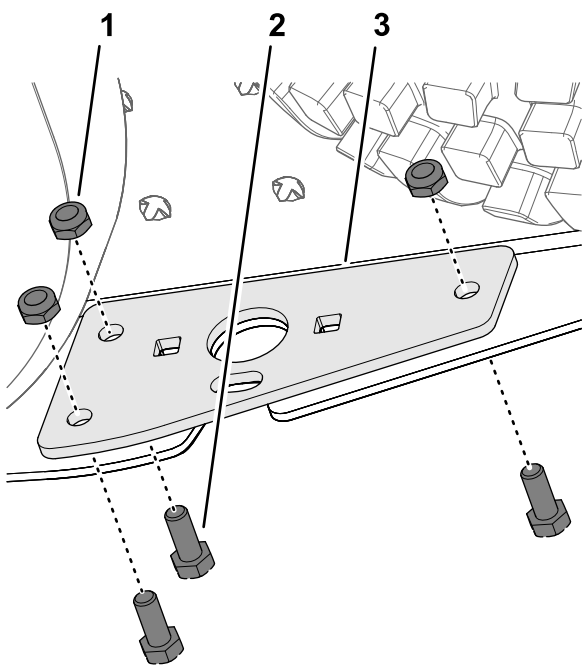
Figuur 7

4. Verwijder bramen van de 3 gaten die u in stap 2 geboord hebt.
5. Lijn aan de binnenzijde van de flens van de voetsteun de 3 gaten in de draaibeugel uit met de 3 gaten in de flens ([Figuur 8](#)).



Figuur 8

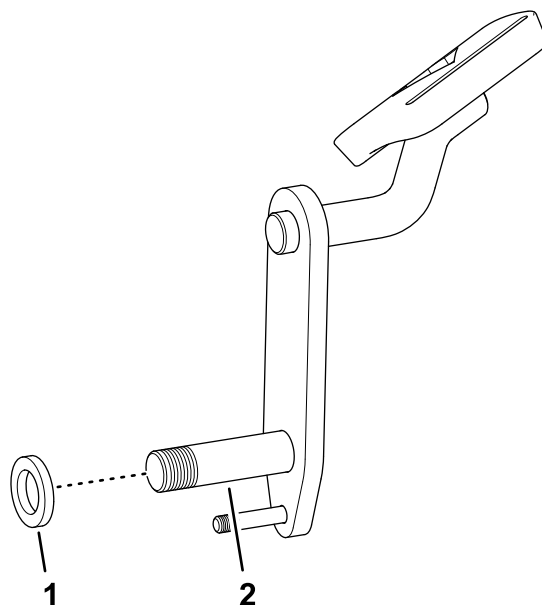
6. Monteer de draaibeugel op de voetsteun (Figuur 9); gebruik hierbij 3 zeskantbouten (5/16" x 3/4") en 3 borgmoeren (5/16").



Figuur 9

1. Borgmoer (5/16") 3. Beugel
2. Zeskantbout (5/16" x 3/4")

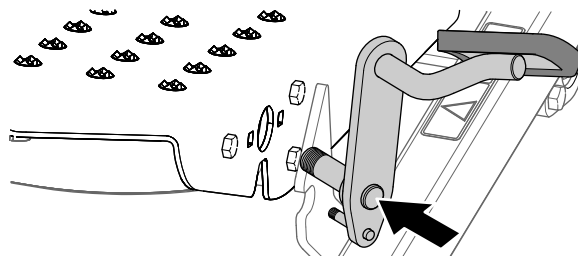
7. Breng het afstandsstuk (5/8" x 1-1/16") aan over de taatsas van het vergrendelingspedaal (Figuur 10).



Figuur 10

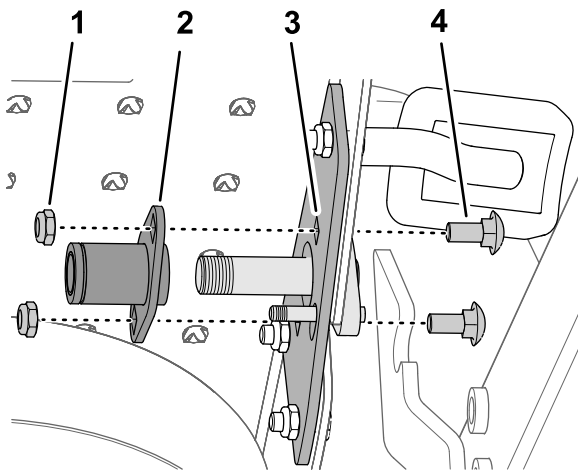
1. Afstandsstuk (5/8" x 1-1/16") 2. Taatsas (vergrendelingspedaal)

8. Breng het vergrendelingspedaal op één lijn met de linker voetsteun en de gaten in de draaibeugel (Figuur 11).



Figuur 11

9. Monteer de lagerbusplaat op de draaibeugel en de flens van de voetsteun (Figuur 12) met de 2 slotbouten (5/16" x 3/4") en 2 borgmoeren (5/16").



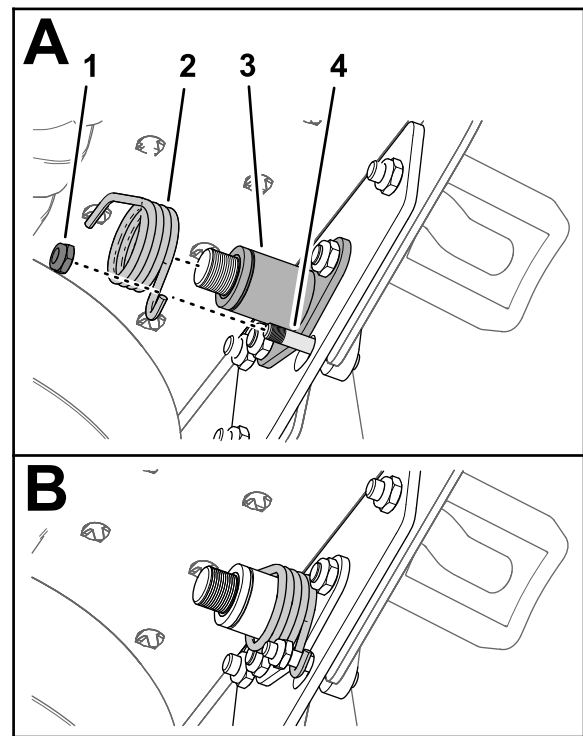
g210470

Figuur 12

- | | |
|---------------------|----------------------------|
| 1. Borgmoer (5/16") | 3. Scharnierbeugel |
| 2. Lagerbusplaat | 4. Slotbout (5/16" x 3/4") |

10. Draai de borgmoeren aan met 71 tot 92 N·cm
11. Schuif de torsieveer op de lagerbusplaat en haak hierbij 1 uiteinde van de veer aan het kleine tapeind op het vergrendelingspedaal en druk het andere uiteinde tegen de bodemplaat ([Figuur 13](#)).

Opmerking: Plaats de veer op de lagerbusplaat zoals afgebeeld.

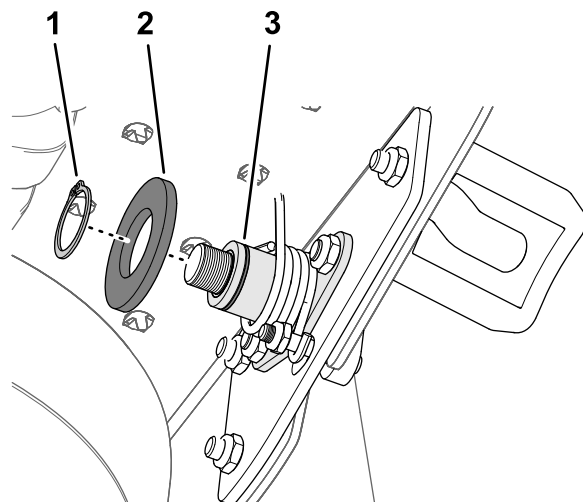


g252374

Figuur 13

- | | |
|--------------------|---|
| 1. Borgmoer (1/4") | 3. Lagerbusplaat |
| 2. Torsieveer | 4. Klein tapeind (vergrendelingspedaal) |

12. Bevestig de torsieveer aan het kleine tapeind met een 1/4" borgmoer; zie [Figuur 13](#).
13. Bevestig de torsieveer aan de lagerbusplaat met een platte ring (1 1/8" x 2") en een borgring ([Figuur 14](#)).



g210334

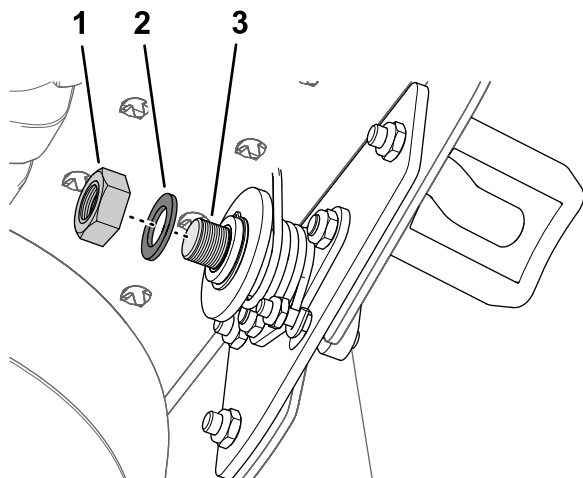
Figuur 14

- | | |
|-----------------------|--------------------------|
| 1. Borgring | 3. Groef (lagerbusplaat) |
| 2. Ring (1 1/8" x 2") | |

14. Bevestig het vergrendelingspedaal aan de voetsteun en de lagerbusplaat met een platte

ring ($\frac{5}{8}$ " x 1") en een borgmoer ($\frac{5}{8}$ "); zie [Figuur 15](#).

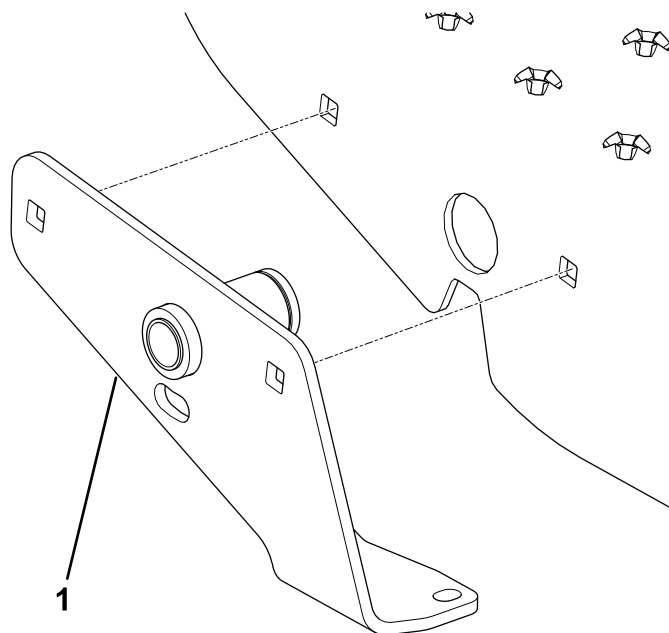
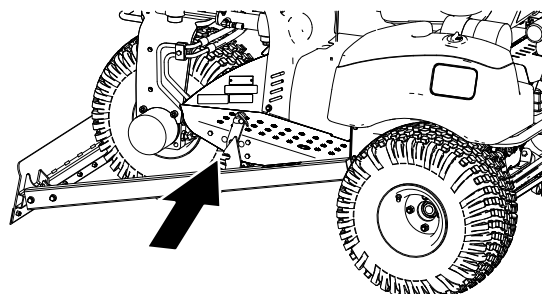
Opmerking: De moer niet te vast draaien; het vergrendelingspedaal moet vrij kunnen scharnieren als het ingedrukt wordt.



Figuur 15

1. Moer ($\frac{5}{8}$ "
2. Ring ($\frac{5}{8}$ " x 1")
3. Taatsas

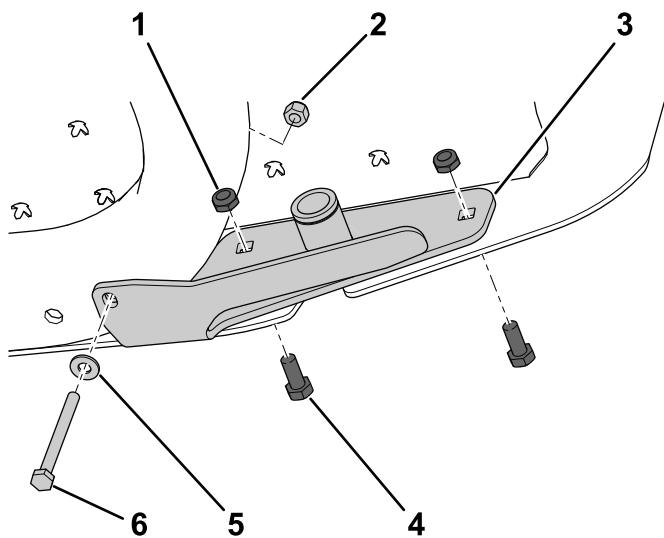
De naafconstructie en het vergrendelingspedaal monteren op een machine met openingen die overeenstemmen met de naafconstructie



Figuur 16

1. Naafconstructie

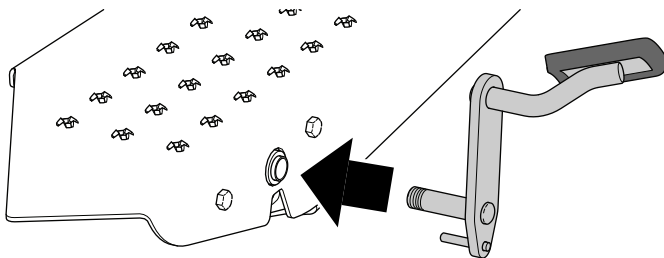
1. Monteer de naafconstructie op de linker voetsteun met 2 bouten ($\frac{5}{16}$ " x $\frac{3}{4}$ ") en 2 borgmoeren ($\frac{5}{16}$ ").



Figuur 17

- | | |
|---------------------|-------------------------|
| 1. Borgmoer (5/16") | 4. Bout (5/16" x 3/4") |
| 2. Borgmoer (1/4") | 5. Ring (9/32") |
| 3. Naafconstructie | 6. Bout (1/4" x 2 3/4") |

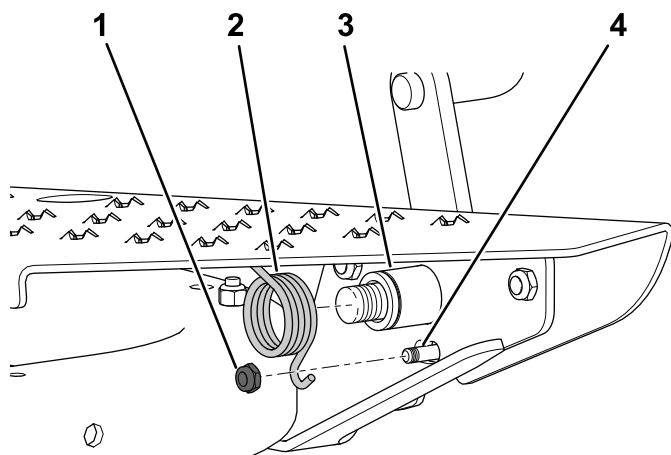
2. Bevestig de onderkant van de naafconstructie aan het machineframe met een bout (1/4" x 2 3/4"), een ring (1/4") en een borgmoer (1/4"); zie [Figuur 17](#).
3. Draai de borgmoeren aan met 71 tot 92 N·cm
4. Breng het vergrendelingspedaal op één lijn met de linker voetsteun en de gaten in de naafconstructie ([Figuur 18](#)).



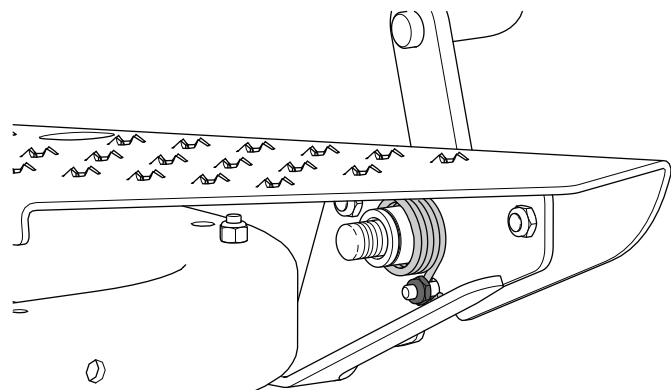
Figuur 18

5. Plaats de taatsas van het vergrendelingspedaal door de opening in de linker voetsteun en door de naafconstructie ([Figuur 18](#)).
6. Schuif de torsieveer op de naafconstructie en haak hierbij 1 uiteinde van de veer aan het kleine tapeind op het vergrendelingspedaal en druk het andere uiteinde tegen de bodemplaat ([Figuur 19](#)).

Opmerking: Plaats de veer op de naafconstructie zoals afgebeeld in [Figuur 19](#).



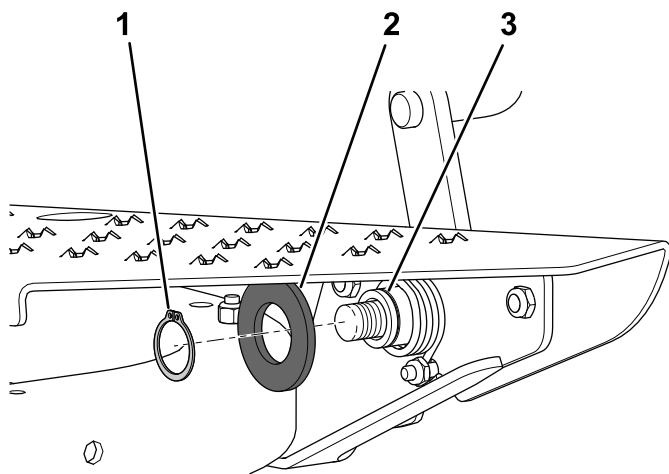
g252125



g252124

Figuur 19

- | | |
|--------------------|---|
| 1. Borgmoer (1/4") | 3. Naafconstructie |
| 2. Torsieveer | 4. Klein tapeind (vergrendelingspedaal) |
7. Bevestig de torsieveer aan het kleine tapeind met een 1/4" borgmoer; zie [Figuur 19](#).
 8. Bevestig de torsieveer aan de lagerbusplaat met een platte ring (1 1/8" x 2") en een borgring ([Figuur 20](#)).



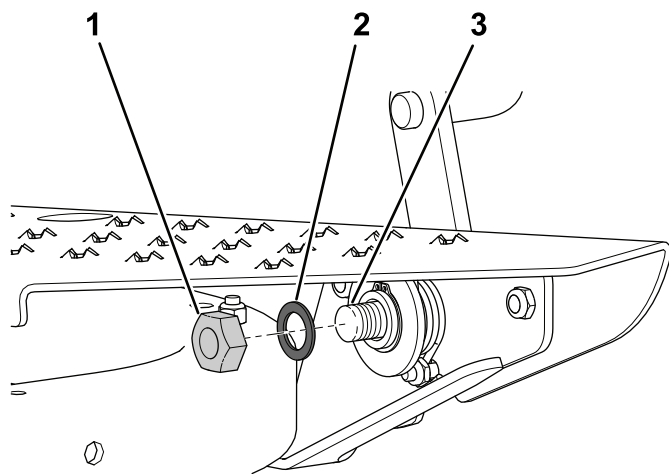
g252127

Figuur 20

- | | |
|-----------------------|----------------------------|
| 1. Borgring | 3. Groef (naafconstructie) |
| 2. Ring (1 1/8" x 2") | |

-
9. Bevestig het vergrendelingspedaal aan de voetsteun en de naafconstructie met een platte ring (5/8" x 1") en een borgmoer (5/8"); zie [Figuur 21](#).

Opmerking: De moer niet te vast draaien; het vergrendelingspedaal moet vrij kunnen scharnieren als het ingedrukt wordt.



g252126

Figuur 21

- | | |
|---------------------|------------|
| 1. Moer (5/8") | 3. Taatsas |
| 2. Ring (5/8" x 1") | |

Gooi de onderdelen weg die niet nodig waren voor uw machine.

3

De bevestigingsbeugels monteren

Benodigde onderdelen voor deze stap:

2	Bevestigingsbeugel
4	Bout ($\frac{1}{2}$ " x $3\frac{1}{2}$ ")
4	Borgmoer ($\frac{1}{2}$ ")

Procedure

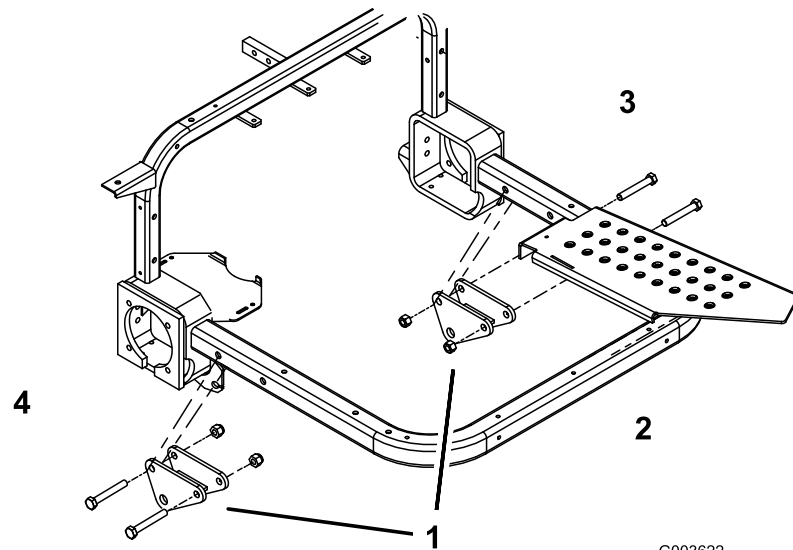
Opmerking: Controleer of de voor- en achterbanden zijn opgepompt tot een druk van 0,28-0,41 bar.

1. Plaats de achterkant van de machine op blokken en verwijder de achterwielen.

Opmerking: Plaats de blokken onder de bevestigingen van de achterwielmotoren.

2. Bevestig een bevestigingsbeugel losjes aan de voetsteunbuis links en rechts met 2 bouten ($\frac{1}{2}$ " x $3\frac{1}{2}$ ") en borgmoeren ($\frac{1}{2}$ "). Plaats de bevestigingsbeugels en bouten zoals getoond in [Figuur 22](#).

Opmerking: U hoeft de rechterbevestigingsbeugel niet te monteren als de machine uitgerust is met een zijdelingse werktuigenbalk.



G003622

g003622

Figuur 22

- | | |
|------------------------|-----------|
| 1. Bevestigingsbeugels | 3. Links |
| 2. Voorkant | 4. Rechts |

4

De hefarmen monteren

Benodigde onderdelen voor deze stap:

1	Rechter hefarm
1	Linker hefarm
2	Gaffelpen
2	R-pen
1	Torsiebuis
4	Bout ($\frac{3}{8}$ " x 1")
4	Borgmoer ($\frac{3}{8}$ ")

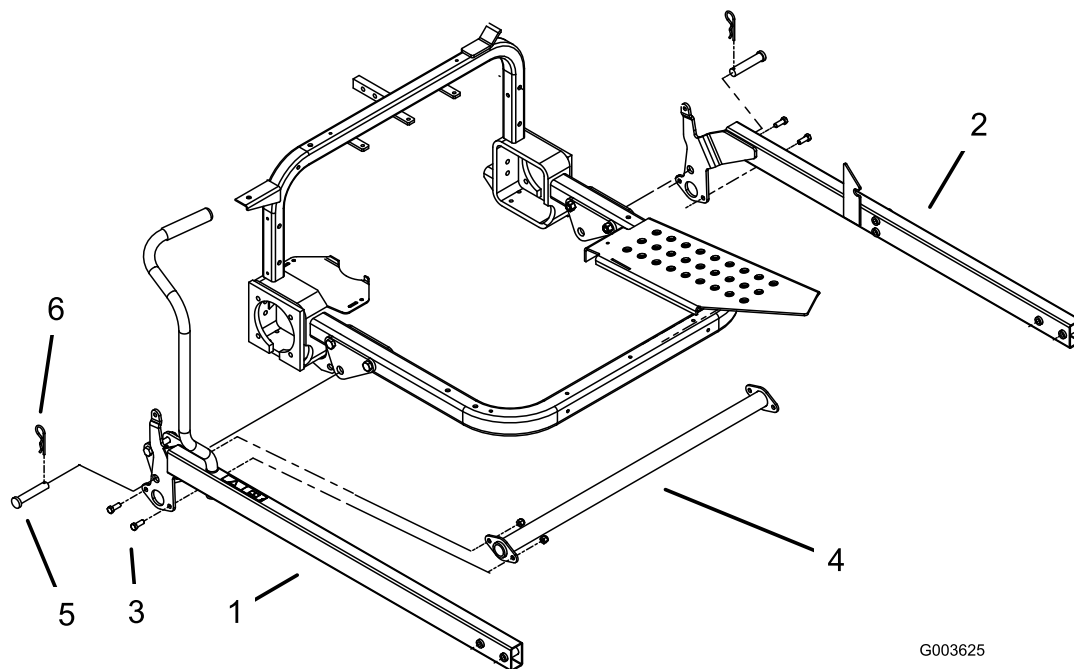
Procedure

1. Plaats de hefarmen zo dat de bevestigingsgaten van de hefarmbeugels uitgelijnd zijn met de gaten in de bevestigingsbeugels (Figuur 23).
2. Bevestig de rechter hefarm aan de bevestigingsbeugel met een gaffelpen en een R-pen (Figuur 23).
3. Bevestig één uiteinde van de torsiebuis losjes aan de rechter hefarm met 2 bouten ($\frac{3}{8}$ " x 1") en borgmoeren ($\frac{3}{8}$ "); zie Figuur 23.

Opmerking: Draai het bevestigingsmateriaal nu nog niet vast.

4. Bevestig de linker hefarm aan de bevestigingsbeugel met een gaffelpen en een R-pen (Figuur 23).
5. Bevestig het andere uiteinde van de torsiebuis losjes aan de linker hefarm met 2 bouten ($\frac{3}{8}$ " x 1") en borgmoeren ($\frac{3}{8}$ "); zie Figuur 23.

Opmerking: Draai het bevestigingsmateriaal nu nog niet vast.



G003625

g003625

Figuur 23

- | | | |
|-------------------|---------------------------------|--------------|
| 1. Rechter hefarm | 3. Bout ($\frac{3}{8}$ " x 1") | 5. Gaffelpen |
| 2. Linker hefarm | 4. Torsiebuis | 6. R-pen |

5

De schuif monteren

Benodigde onderdelen voor deze stap:

1	Schuif van 102 cm (optioneel kunt u de schuif van 152 cm aanschaffen en monteren)
2	Steunplaat
2	Bout ($\frac{3}{8}$ " x 1")
6	Borgmoer ($\frac{3}{8}$ ")
4	Bout ($\frac{3}{8}$ " x 3")

Procedure

Opmerking: Optioneel kunt u een schuif van 152 cm aanschaffen. De montage verloopt net zoals die van de schuif van 102 cm beschreven in dit hoofdstuk.

1. Bevestig losjes een steunplaat aan elk van de binnenste Montagelippen van de schuif.

Opmerking: Plaats de steunplaten zoals getoond in [Figuur 24](#).

2. Bevestig de voorzijde van de hefarmen losjes aan de bevestigingsbeugels van de schuif en de steunplaten met 4 bouten ($\frac{3}{8}$ " x 3") en 4 borgmoeren ($\frac{3}{8}$ "); zie [Figuur 24](#).

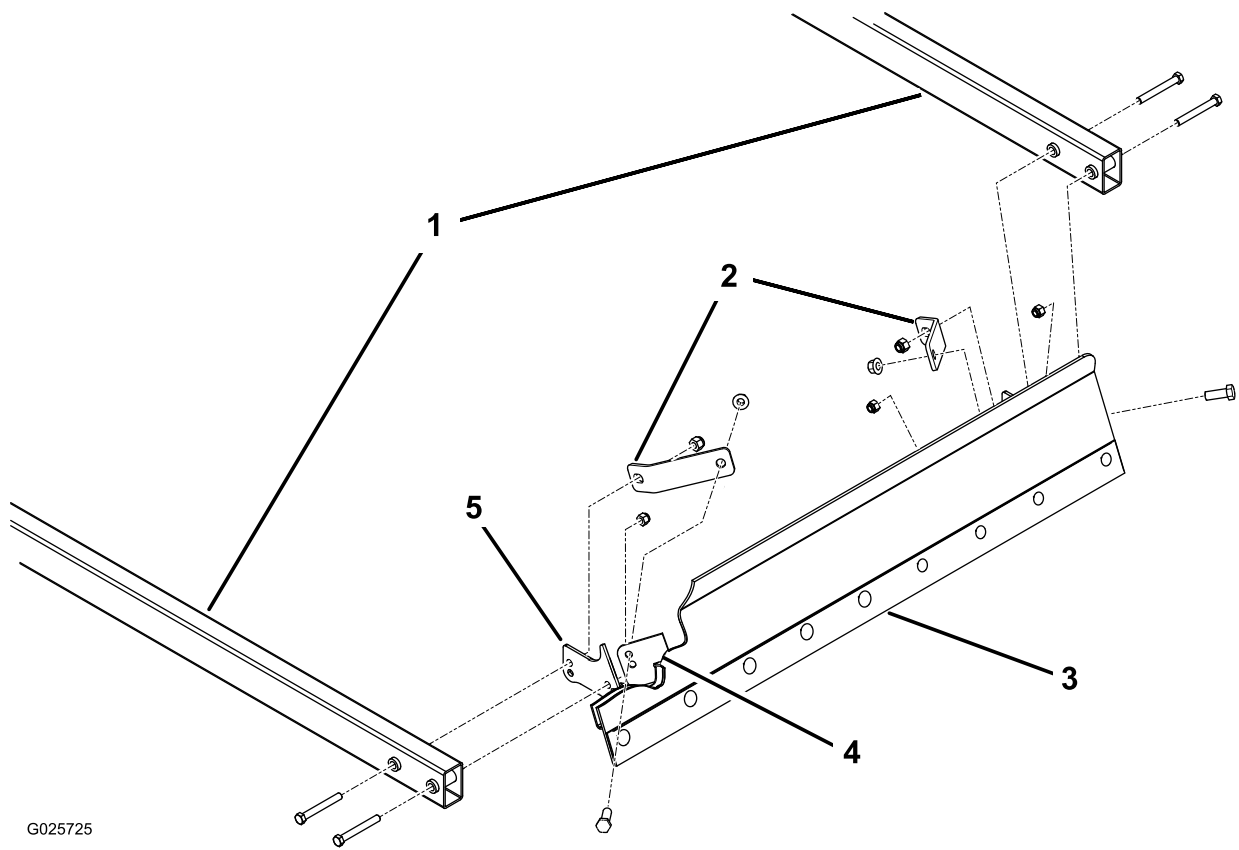
Opmerking: Gebruik de bovenste montagegaten van de bevestigingsbeugels voor een agressievere stand van de schuif ([Figuur 24](#)).

3. Terwijl de schuif op het horizontale oppervlak steunt, zet u het bevestigingsmateriaal vast waarmee de hefarmen aan de schuif zijn bevestigd ([Figuur 24](#)).

Opmerking: Draai het bevestigingsmateriaal vast met een torsie van 19 tot 24 N·m.

4. Draai de bouten en borgmoeren vast waarmee de uiteinden van de torsiebuizen aan de hefarmen zijn bevestigd ([Figuur 23](#)).

Opmerking: Draai het bevestigingsmateriaal vast met een torsie van 19 tot 24 N·m.



G025725

g025725

Figuur 24

1. Hefarmen
2. Steunplaat
3. Schuif

4. Binnenste montagemlip (2)
5. Montagebeugel van schuif

6

Het pedaal van de hefarm monteren

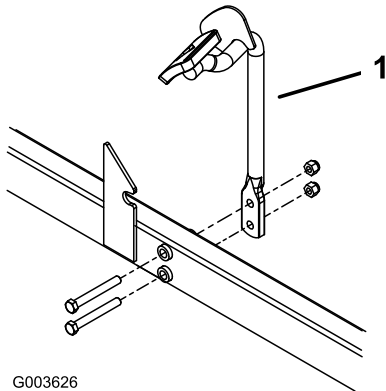
Benodigde onderdelen voor deze stap:

1	Pedaal van hefarm
2	Bout ($\frac{3}{8}$ " x 3")
4	Borgmoer ($\frac{3}{8}$ "
2	Veerbeugel
2	Bout ($\frac{3}{8}$ " x $2\frac{3}{4}$ ")
2	Trekveer
2	Veerstang

Procedure

1. Monteer het pedaal van de hefarm aan de buitenzijde van de linker hefarm; gebruik 2 bouten ($\frac{3}{8}$ " x 3") en 2 borgmoeren ($\frac{3}{8}$ ").

Opmerking: Plaats het pedaal zoals wordt getoond in [Figuur 25](#).



Figuur 25

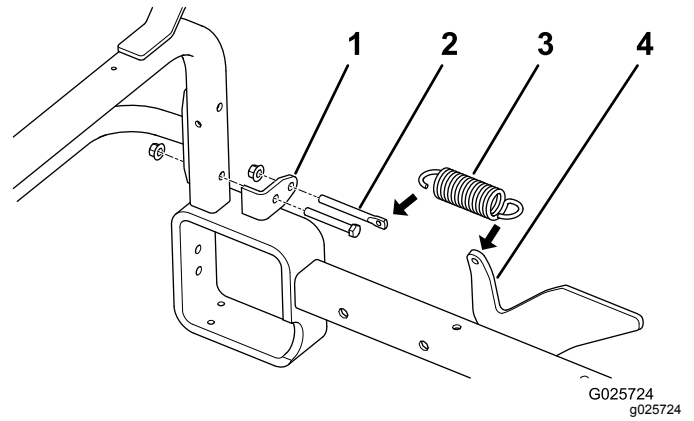
1. Pedaal van hefarm

2. Verwijder de **onderste** moer en bout waarmee de montagebeugels van de trekhaakbuis bevestigd zijn aan de verticale framebuizen ([Figuur 26](#)).

Opmerking: Gooi de moer en de bout weg.

3. Gebruik de vrije montagegaten in de trekhaakbuis om een veerbeugel te bevestigen aan de trekhaakbuisbeugels/verticale framebuizen; doe dit met een bout ($\frac{3}{8}$ " x $2\frac{3}{4}$ ") en een borgmoer ($\frac{3}{8}$ ").

Opmerking: Plaats de veerbeugels zoals wordt getoond in [Figuur 26](#).



Figuur 26

1. Veerbeugel
2. Veerstang
3. Trekveer
4. Hefarm

4. Trek de handgreep terug om de schuif in de transportstand te tillen en te vergrendelen..
5. Draai alle resterende bevestigingen vast.
6. Verbind de trekveer met de hefarm en met een veerstang.
7. Breng de veerstang aan in het gat van de veerbeugel, en zet lichtjes vast met een borgmoer ($\frac{3}{8}$ ").
8. Herhaal stap 6 en 7 aan de andere kant van de machine.
9. Monteer de achterwielen en verwijder de blokken onder de achterkant van de machine.

Opmerking: Draai de wielmoeren vast met een torsie van 61 tot 75 N·m.

7

De veerspanning afstellen

Geen onderdelen vereist

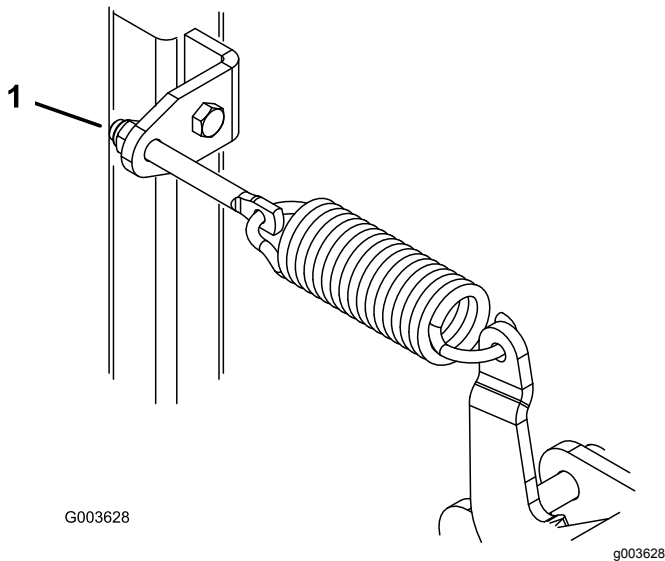
Procedure

De afstelling van de veer bepaalt hoeveel kracht nodig is om de schuif in de transportstand te zetten. Als de veer te los is, is het moeilijk om de schuif naar de transportstand te brengen. Als de veer te hard gespannen wordt, zal de schuif echter te veel zweven tijdens het werk.

1. Laat de schuif neer op de grond.

Opmerking: Als de veren goed afgesteld zijn, zal de onderkant van de schuif over de gehele lengte niet meer dan 6 mm van de grond verwijderd zijn.

2. Draai de stelmoeren van de veer (Figuur 27) rechtsom om de schuif omhoog te brengen; linksom om de schuif te laten zakken.



Figuur 27

1. Stelmoer

Gebruiksaanwijzing

Bediening van de schuif

Trek de handgreep terug om de schuif in de transportstand te tillen en te vergrendelen. Trap het vergrendelingspedaal in om de schuif vrij te zetten in de bedrijfsstand.

U kunt de schuif gebruiken om zand en grond voor- of achteruit te duwen. Zet de schuif in de bedrijfsstand en druk de handgreep gewoon zachtjes naar voren of naar achteren, of duw het pedaal van de hefarm in om de schuif te bedienen.

Opmerking: Als de wielen slippen tijdens het werk, trek de handgreep dan naar achteren om de schuif een beetje op te tillen. Soms loopt de motor het gevaar te oververhitten. Laat het tractiepedaal dan geleidelijk opkomen om het toerental en het vermogen te verhogen.

De schuif verwijderen en stallen

1. Verwijder voorzichtig de stelmoeren waarmee de veerstangen bevestigd zijn aan de veerbeugels.

⚠ WAARSCHUWING

Als de veren onder spanning staan, kunnen ze lichamelijk letsel veroorzaken.

Haal voorzichtig de druk van onderdelen met opgeslagen energie.

2. Verwijder de veerstangen en de veren.
3. Laat de schuif neer op de grond.
4. Verwijder de R-pennen en de gaffelpennen die de hefarmen verbinden met de montagebeugels.
5. Til de voorkant van de machine op en trek de gehele schuif naar voren en weg van de machine.

Inbouwverklaring

The Toro Company, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, VS verklaart dat de volgende eenheid/eenheden voldoet/voldoen aan de vermelde richtlijnen als ze volgens de bijgeleverde instructies gemonteerd worden op bepaalde Toro-machines, zoals beschreven in de relevante gelijkvormigheidsattesten.

Modelnr.:	Serienr.:	Productbeschrijving	Factuuromschrijving	Algemene omschrijving	Richtlijn
08714	400900001 en hoger	Handbediende schuif	MANUAL BLADE	Handbediende schuif	2006/42/EG, 2000/14/EG

De relevante technische documentatie werd samengesteld in overeenstemming met Deel B van Bijlage VII van richtlijn 2006/42/EG.

Wij beloven op vraag van nationale overheden relevante informatie over deze gedeeltelijk afgewerkte machine over te dragen. Dit zal gebeuren via elektronische weg.

Deze machine mag pas in werking worden gesteld als ze geïntegreerd is in een goedgekeurd Toro model zoals beschreven in het toegevoegde gelijkvormigheidsattest en in overeenstemming met alle instructies, waardoor men ervan kan uitgaan dat ze in overeenstemming is met alle relevante richtlijnen.

Gecertificeerd:



John Heckel
Sr. Engineering Manager
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
April 12, 2018

Erkende vertegenwoordiger:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

Tel. +32 16 386 659

Privacyverklaring voor Europa

De informatie die Toro verzamelt

Toro Warranty Company (Toro) respecteert uw privacy. Om uw garantieclaim te behandelen en contact met u op te nemen in het geval van een terugroepactie vragen wij om bepaalde persoonlijke informatie mee te delen, hetzij direct of via uw lokale Toro dealer.

Het Toro garantiesysteem wordt gehost op servers in de Verenigde Staten, waar de privacywet mogelijk niet dezelfde bescherming biedt als in uw land.

DOOR UW PERSOONLIJKE GEGEVENS MET ONS TE DELEN STEM U IN MET DE VERWERKING VAN UW PERSOONLIJKE GEGEVENS ZOALS BESCHREVEN IN DEZE PRIVACYVERKLARING.

Hoe Toro informatie gebruikt

Toro kan uw persoonsgegevens gebruiken om uw garantieclaim te behandelen, contact met u op te nemen in het geval van een terugroepactie, of voor een ander doeleinde waarvan we u op de hoogte brengen. Toro kan uw informatie delen met zijn afdelingen, dealers of andere zakenpartners in verband met deze activiteiten. We verkopen uw persoonsgegevens niet aan andere bedrijven. We behouden ons het recht voor om persoonsgegevens te delen teneinde te voldoen aan geldende wetten en verzoeken van de aangewezen autoriteiten, opdat wij onze systemen naar behoren kunnen gebruiken of met het oog op onze eigen bescherming of die van andere gebruikers.

Behoud van uw persoonlijke informatie

Wij bewaren uw persoonsgegevens zo lang als nodig is voor de doeleinden waarvoor ze oorspronkelijk werden verzameld of voor andere legitieme doeleinden (zoals naleving van voorschriften), of zo lang als vereist is door de van toepassing zijnde wet.

Toro's engagement voor de beveiliging van uw persoonlijke gegevens.

We nemen redelijke voorzorgen om uw persoonlijke gegevens te beschermen. We proberen bovendien de nauwkeurigheid en geldigheid van persoonlijke gegevens te waarborgen.

Toegang tot en aanpassing van uw persoonlijke gegevens

Als u toegang wenst tot uw persoonlijke gegevens of deze wilt aanpassen, gelieve dan een e-mail te sturen naar legal@toro.com.

Australische consumentenwet

Australische klanten kunnen voor informatie over de Australische consumentenwet (Australian Consumer Law) terecht bij de lokale Toro dealer of ze kunnen deze informatie in de doos vinden.



De Algemene Garantiebepalingen voor Toro-producten

2 jaar beperkte garantie

Voorwaarden en producten waarvoor de garantie geldt

The Toro Company en de hieraan gelieerde onderneming, Toro Warranty Company, bieden krachtens een overeenkomst tussen beide ondernemingen gezamenlijk de garantie dat uw Toro product (hierna: het 'product') gedurende twee jaar of 1500 bedrijfsuren* vrij van materiaalgebreken of fabricagefouten is, met dien verstande dat hierbij de kortste periode moet worden aangehouden. Deze garantie geldt voor alle producten met uitzondering van beluchters (zie de afzonderlijke garantieverklaringen voor deze producten). In een geval waarin de garantie van toepassing is, zullen wij het product kosteloos repareren en ook niet de kosten van diagnose, arbeid, onderdelen en transport in rekening brengen. De garantie gaat in op de datum waarop het product is geleverd aan de oorspronkelijke koper. * Het product is uitgerust met een urenteller.

Aanwijzingen voor aanvraag van garantieservice

U dient contact op te nemen met de distributeur of erkende dealer bij wie u het product heeft gekocht, zodra u denkt dat er sprake is van een geval waarop de garantie van toepassing is. Als het u moeite kost een distributeur of erkende dealer te vinden of vragen hebt over rechten of plichten met betrekking tot de garantie, kunt u contact met ons opnemen op:

Toro Commercial Products Service Department
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196

+1-952-888-8801 of +1-800-952-2740
E-mail: commercial.warranty@toro.com

Plichten van de eigenaar

Als eigenaar van het product bent u verantwoordelijk voor de vereiste onderhouds- en afstelwerkzaamheden die worden vermeld in de *Gebruikershandleiding*. Indien u de vereiste onderhouds- en afstelwerkzaamheden niet uitvoert, kan uw garantieclaim worden afgewezen.

Zaken en gevallen die niet onder de garantie vallen

Niet alle storingen of defecten van het product die plaatsvinden tijdens de garantieperiode zijn materiaalgebreken of fabricagefouten. Buiten deze garantie vallen:

- Defecten als gevolg van het gebruik van andere dan originele Toro onderdelen, of als gevolg van de montage en gebruik van additionele, gewijzigde of niet van Toro afkomstige accessoires en producten. De fabrikant van deze artikelen kan een afzonderlijke garantie verstrekken.
- Defecten als gevolg van nalatigheid om aanbevolen onderhouds- en/of afstelwerkzaamheden te verrichten. Als u uw Toro product niet goed onderhoudt volgens de lijst met aanbevolen onderhoudswerkzaamheden in de *Gebruikershandleiding*, kan dit ertoe leiden dat garantieclaims worden afgewezen.
- Defecten als gevolg van verkeerd, achteloos of roekeloos gebruik van het product.
- Onderdelen die onderhevig zijn aan slijtage door gebruik, tenzij deze gebreken vertonen. Voorbeelden van onderdelen die slijten of worden verbruikt tijdens een normaal gebruik van het product zijn onder meer, maar niet uitsluitend: remblokken en remvoeringen, koppelingsvoeringen, maaimessen, messenkooien, rollen en lagers (verzegeld of smeerbaar), snijplaten, bougies, zwenkwielen en zwenkwielaggers, banden, filters, drijfriemen en sommige onderdelen van spuitmachines zoals membranen, spuitdoppen, afsluitkleppen en dergelijke.
- Defecten veroorzaakt door externe invloeden. Externe invloeden zijn onder meer, maar niet uitsluitend: weersomstandigheden, wijze van opslag, verontreiniging, gebruik van niet-goedgekeurde brandstoffen, koelvloeistoffen, smeermiddelen, additieven, meststoffen, water, chemische stoffen en dergelijke.
- Storingen of gebrekkige prestaties die het gevolg zijn van het gebruik van brandstoffen (bv. benzine, diesel of biodiesel) die niet voldoen aan hun respectievelijke industriestandaarden.

Andere landen dan de VS of Canada

Kopers van Toro producten die zijn geëxporteerd uit de Verenigde Staten of Canada, moeten contact opnemen met hun Toro Distributeur (Dealer) voor de garantiebepaling die in hun land, provincie of staat van toepassing zijn. Als u om een of andere reden ontevreden bent over de service van uw verdeler of moeilijk informatie over de garantie kunt krijgen, verzoeken wij u contact op te nemen met de Toro importeur.

- Normale geluidssterkte, trillingen, slijtage en achteruitgang.
- Normale slijtage omvat onder meer, maar niet uitsluitend: schade aan stoelen als gevolg van slijtage of afschuring, afgebladderde verfoppervlakken, beschadigde stickers en krassen op ruiten.

Onderdelen

Garantie wordt verleend op onderdelen die moeten worden vervangen in het kader van het vereiste onderhoud, gedurende de garantieperiode tot hun geplande vervanging. Een onderdeel dat uit hoofde van de garantie is vervangen, komt voor de duur van de oorspronkelijke productgarantie in aanmerking voor de garantie en wordt eigendom van Toro. Toro neemt de uiteindelijke beslissing of een onderdeel of een groep van onderdelen wordt gerepareerd of vervangen. Toro mag voor garantiereparaties in de fabriek gereviseerde onderdelen gebruiken.

Garantie semitractieaccu en lithiumionaccu:

Semitractieaccu's en lithiumionaccu's hebben een specifiek totaal aantal kilowatturen die zij tijdens hun levensduur kunnen leveren. De wijze waarop zij worden gebruikt, opgeladen en onderhouden kan hun levensduur verlengen of bekorten. Als de accu's in dit product worden gebruikt, zal hun bruikbaarheid tussen de oplaadintervallen langzaam verminderen totdat zij volledig uitgeput zijn. Vervanging van een accu die is uitgeput als gevolg van normaal gebruik, is de verantwoordelijkheid van de eigenaar van het product. Een accu moet soms tijdens de normale garantieperiode op kosten van de eigenaar worden vervangen. Opmerking: (alleen lithiumionaccu): Een lithiumionaccu heeft een gedeeltelijke proratarantie die loopt van jaar 3 tot jaar 5 en gebaseerd is op de tijd die de accu al dienst heeft gedaan en de gebruikte kilowatturen. Raadpleeg de *Gebruikershandleiding* voor meer informatie.

Onderhoud op kosten van de eigenaar

Opvoeren van de motor, smeren, reinigen en waxen, het vervangen van filters, koelvloeistof en het uitvoeren van aanbevolen onderhoudswerkzaamheden behoren tot de gebruikelijke werkzaamheden die nodig zijn voor Toro producten en die voor rekening van de eigenaar zijn.

Algemene voorwaarden

Op grond van deze garanties mogen reparaties uitsluitend worden uitgevoerd door een erkende Toro dealer.

The Toro Company en de Toro Warranty Company zijn niet aansprakelijk voor indirecte of bijkomende schade of gevolgschade in samenhang met het gebruik van de Toro producten die onder deze garantie vallen, inclusief de kosten of uitgaven voor de levering van vervangen materiaal of diensten gedurende een redelijke periode van onbruikbaarheid of buitengebruikstelling tijdens de uitvoering van reparatiewerkzaamheden op grond van deze garantie. Met uitzondering van de emissiegarantie waarnaar hieronder, indien van toepassing, wordt verwezen, bestaat er geen andere expliciete garantie. Alle impliciete garanties van verkoopbaarheid of geschiktheid voor gebruik zijn beperkt tot de duur van deze expliciete garantie.

Sommige landen staan uitsluitingen van bijkomende schade of gevolgschade of beperkingen op de duur van de impliciete garantie niet toe, zodat bovengenoemde uitsluitingen en beperkingen in uw geval mogelijk niet van toepassing zijn. Deze garantie geeft u specifieke juridische rechten; daarnaast kunt u beschikken over andere rechten die per land kunnen verschillen.

Opmerking met betrekking tot de garantie op de motor:

Het emissiecontrolesysteem op uw product kan vallen onder de dekking van een afzonderlijke garantie die tegemoetkomt aan de eisen van de Amerikaanse Environmental Protection Agency (EPA) en/of de California Air Resources Board (CARB). De beperkingen van de bedrijfsuren die hierboven zijn genoemd, gelden niet voor de garantie op het emissiecontrolesysteem. Zie de garantieverklaring voor het controlesysteem van de emissie van de motor in de *Gebruikershandleiding* van uw product of in het documentatiemateriaal van de fabrikant van de motor voor nadere bijzonderheden.